



## LA SUA IDENTITÀ È LA SUA SICUREZZA

Diventi il fautore delle sua sicurezza

Sin dal momento del ricovero, indossa un braccialetto identificativo con cognome, nome, sesso e data di nascita. Tenendolo al polso per l'intera durata della degenza, contribuirà alla sicurezza delle sue cure. Il braccialetto ci permette di controllare se sta ricevendo le cure prescritte. Questa procedura viene utilizzata anche per i bambini ricoverati in pediatria.

### Meno errori grazie al braccialetto

Con il braccialetto identificativo per tutti i pazienti, HUG si pone l'obiettivo di migliorare la gestione dei pazienti e di ridurre gli errori. Per cui, la sua identità (o quella di suo figlio) sarà controllata diverse volte nel corso della degenza. La sua collaborazione è indispensabile.



### INFO

Per motivi di sicurezza, la sua identità (o quella di suo figlio) sarà controllata mediante un documento ufficiale (passaporto o carta d'identità) nel corso della degenza presso HUG. Non dimentichi di portare con sé un suo documento d'identità e la sua tessera d'assicurazione o quelli di suo figlio.

Italien

## Contribuisca alla sua sicurezza

Al suo arrivo, le metteremo al polso (o a quello di suo figlio) un braccialetto personalizzato con le sue generalità. Esso contiene anche un codice. Per alcuni trattamenti, il codice sarà scansito per verificare la corrispondenza tra le sue generalità e gli esami da effettuare o il trattamento da somministrare.

La preghiamo di controllare se nome, cognome e data di nascita sono esatti. Se nota un errore, la preghiamo di segnalarlo immediatamente al personale medico per permetterci di effettuare le modifiche necessarie.

## Quando le verranno chieste le sue generalità o quelle di suo figlio?

Durante il primo incontro, le chiederemo: «Potrebbe darci il suo cognome, nome e data di nascita?»

### Quando si presenta una situazione a rischio:

- ▶ somministrazione di alcuni farmaci (per esempio quelli per la chemioterapia o di sangue o emoderivati).
- ▶ arrivo al blocco operatorio
- ▶ esame invasivo
- ▶ trasporto per esame clinico
- ▶ trasferimento presso un'altra unità.

Questa domanda le sarà posta da tutto il personale della struttura coinvolto nella sua degenza (o in quella di suo figlio). Per gli altri trattamenti, il personale controllerà le sue generalità, verificando le informazioni annotate sul suo braccialetto identificativo.

## Come partecipare a questa verifica?

### Non esiti a:

- ▶ fornire le sue generalità (o quelle di suo figlio) di sua spontanea volontà qualora non le venissero chieste
- ▶ chiedere spiegazioni, nel caso in cui non è stato informato di un controllo o di un trattamento
- ▶ chiedere un nuovo braccialetto nel caso in cui quest'ultimo le fosse stato tolto per un trattamento, se l'etichetta fosse diventata illeggibile (per esempio dopo la doccia) o se lo avesse smarrito.

La ringraziamo per il suo aiuto nel prenderci cura di lei o di suo figlio!



## INFO

Può rifiutare di portare il braccialetto. Dopo averne discusso con lei, questa informazione sarà riportata sulla sua cartella clinica.